

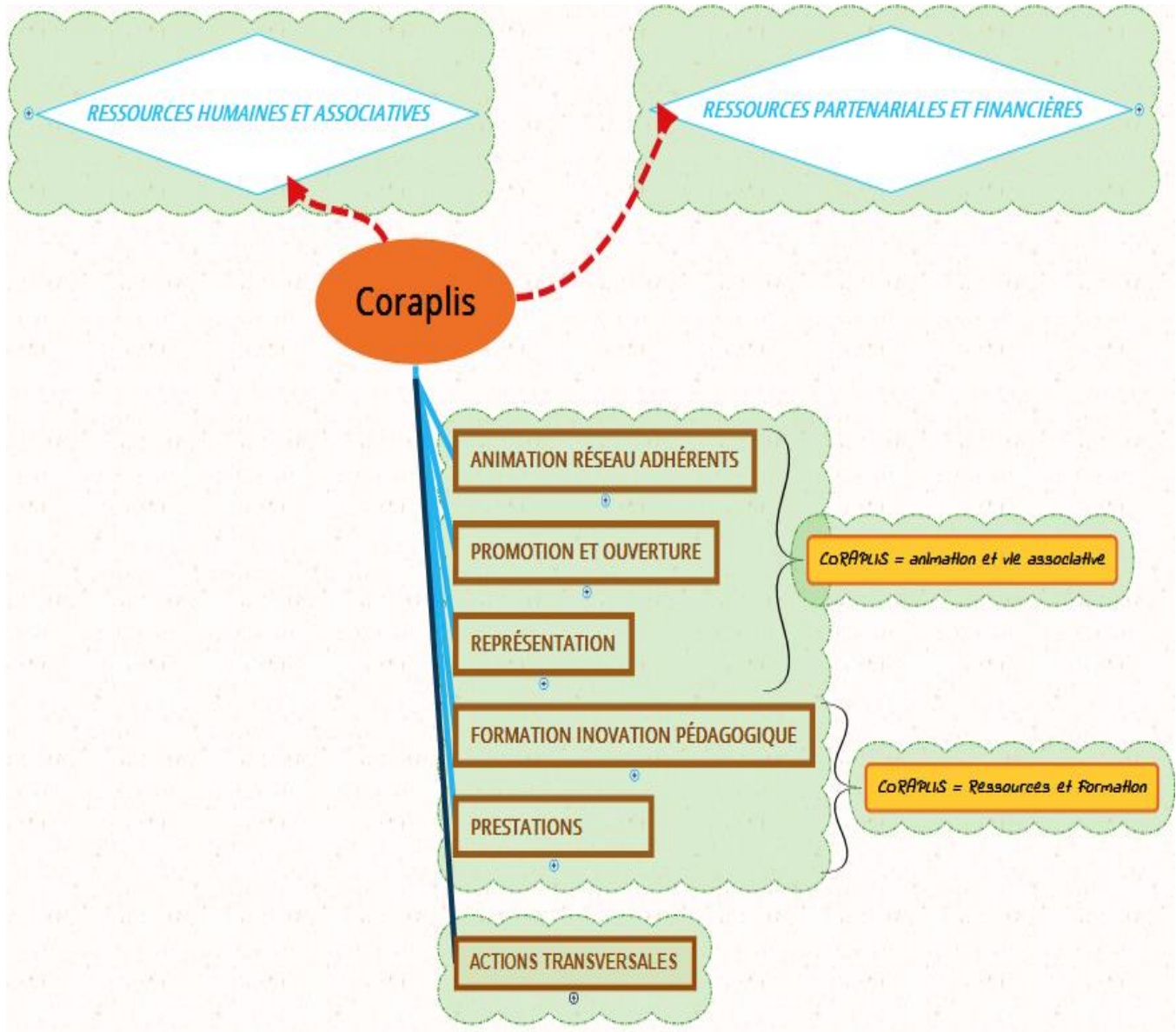


CORAPLIS

COordination Régionale des Actions de Proximité
de Lutte contre l'Illettrisme et d'accès aux Savoirs

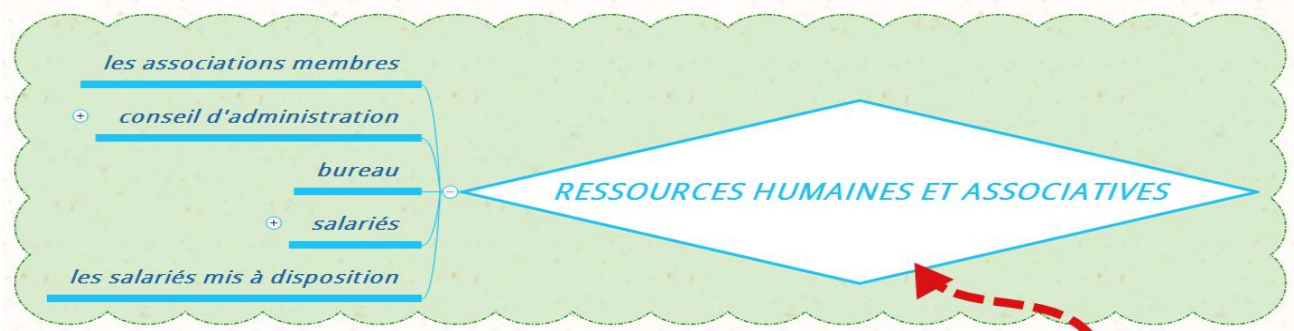


Afin de rendre plus visible l'action de CORAPLIS et suite au travail d'évaluation mené en 2016, le schéma ci-dessous résume l'activité et les ressources de l'association. Le Bilan 2016 illustrera par thématique les actions menées durant l'année.



CORAPLIS : avant tout une **Coordination** reposant sur un **Engagement Collectif et Associatif**,

« Issues de l'engagement d'acteurs locaux professionnels et bénévoles, les personnes physiques et morales qui adhèrent à CORAPLIS se retrouvent dans des valeurs d'échange, de partage et de citoyenneté nécessaires et préalables à tout engagement collectif » (cf Charte régionale)



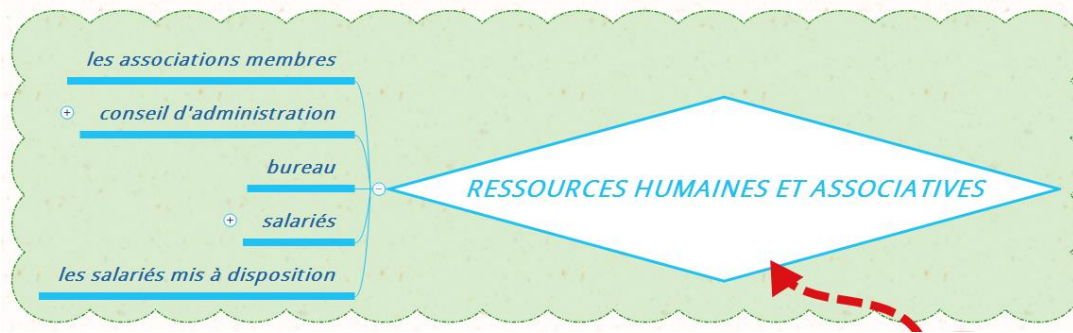
Les Associations Membres :

Fin 2016, CORAPLIS comptait 46 membres, **42 associations** (Membres actifs), 3 membres individuels et une association régionale (l'URECSO) (Membres Associés). Associations tournées entièrement vers l'accès aux savoirs, organismes de formation, centres socio-culturels, Structures de développement local, chantiers d'insertion, Associations humanitaires, elles ont toutes en commun d'accueillir et d'accompagner au quotidien et en proximité des personnes ne maîtrisant pas les compétences linguistiques et/ou savoirs fondamentaux. En 2016, **4 nouvelles structures ont rejoint la coordination** : Les Restos du Cœur de Charente, le Secours Populaire des Deux-Sèvres, Cicérone (Civray, 86) et l'antenne Deux-Sèvres de France Terre d'Asile. (voir la liste complète des membres sur le site : <http://coraplis.net/les-associations/>)

Le Conseil d'administration : Composé de 16 membres représentant la diversité des acteurs de la coordination, 14 y représentent leur association et 2 participent en tant que membres individuels. Tous siègent et valident les grandes orientations stratégiques de la coordination. (cf liste des membres du CA 2016 p.25)

Le **Bureau** est quant à lui composé de 6 membres : Jocelyne Constantin, Présidente (bénévole au CSC Mauzé/Mignon 79) ; Laurent Fréneau, vice-Président (coordinateur de l'ASERC-Le Chaudron, Cognac, 16) ; Patrick Supin, Secrétaire (vice-président de DECLICS à Angoulême, 16) ; Nadia Mesuron, trésorière (membre individuelle, Cognac 16) ; Christine Gay et Marie-Joëlle Couamais, (coordinatrice et bénévole à l'AAPIQ Rochefort, 17). Ensemble, ils veillent à la bonne mise en œuvre des actions de CORAPLIS et anticipent les évolutions de l'association avec le Chargé de mission





L'équipe salariée s'appuie depuis 2011 sur son **chargé de mission, Xavier THOLLET**, en charge de l'ensemble des actions de CORAPLIS. Un poste qui a finalement évolué sur un temps plein en septembre 2016. Accueilli dans les locaux de la MPT d'Aiffres depuis Mai 2015, il est très régulièrement appelé à sillonner les territoires de l'Ex-Poitou-Charentes et est régulièrement appelé à Bordeaux, Limoges et Paris.



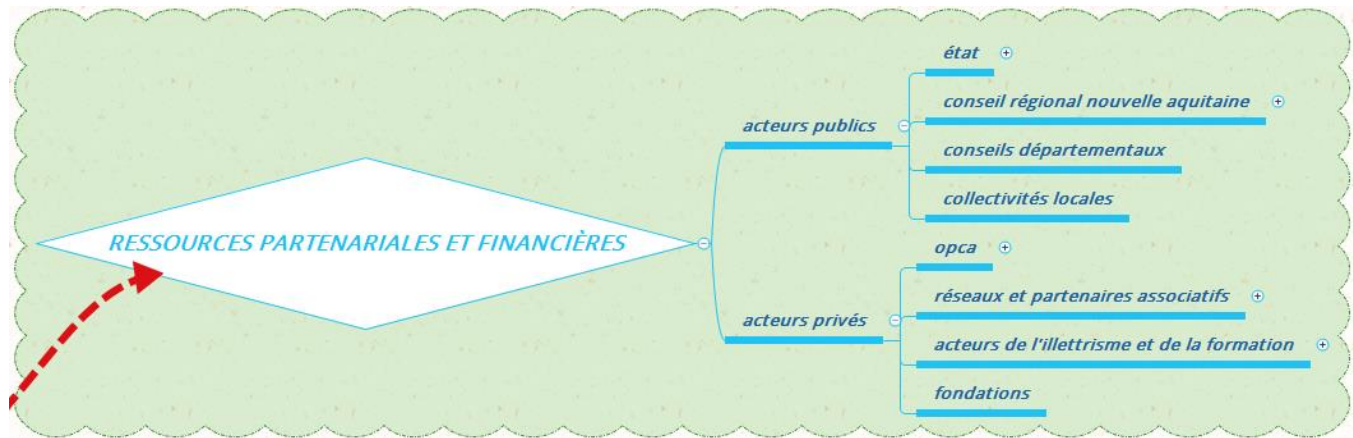
Début décembre 2016, Il est assisté par **Alexandre Billard (Assistant Administratif et Communication)** qui a été recruté début décembre dans le cadre d'un CUI-CAE d'un an renouvelable de 20h par semaine. C'est lui qui prend désormais en charge le suivi administratif et organisationnel des actions de formations et prestations de CORAPLIS, permettant au chargé de mission de consacrer plus de temps à l'animation territoriale et au développement de la coordination.

Mises à disposition. Au-delà de l'équipe permanente, CORAPLIS s'appuie très régulièrement sur les associations membres qui mettent à disposition leurs salariés pour effectuer des formations de formateurs ou des prestations en lien avec les actions *Apprendre à apprendre* mise en œuvre avec l'ANFH et UNIFAF.




En 2016, **11 formateurs et formatrices** sont ainsi intervenus venant des **7 associations** suivantes :

MFR-Chevanceaux, CLÉ-Parthenay, AAPIQ-Rochefort, CSP-Pons, CSC Les Pictons- Marans, ALSIV et Toit du Monde de Poitiers. Ils ont ainsi réalisé **48 journées de formation**.



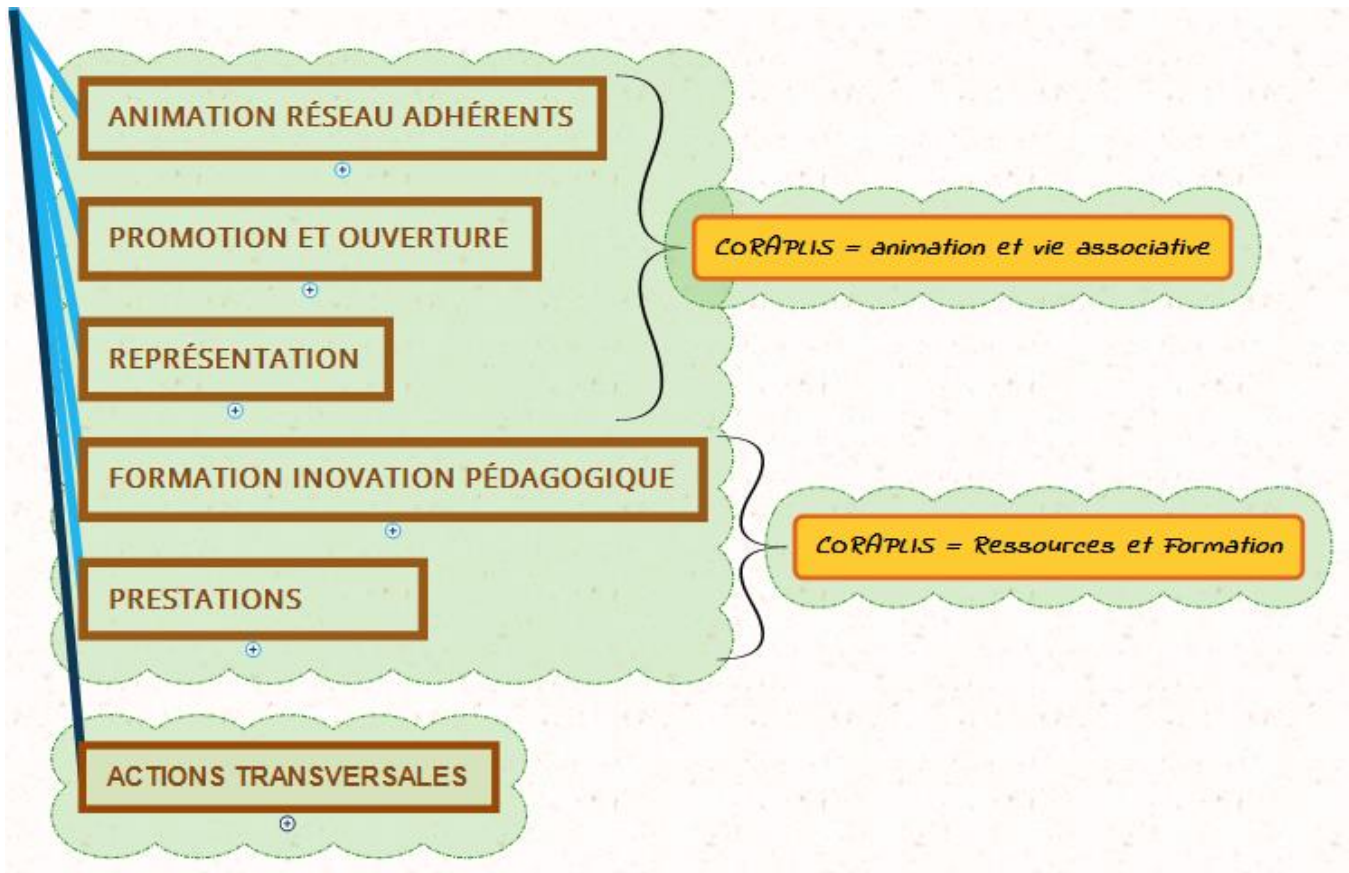


ACTEURS PUBLICS

 <p>Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE</p> <p>DIRECTION RÉGIONALE DE LA JEUNESSE, DES SPORTS ET DE LA COHÉSION SOCIALE</p>	<p>L'État finance CORAPLIS dans le cadre de sa politique d'accueil et d'intégration (Ligne de financement BOP 104) ainsi que dans celui du soutien à la Vie Associative (FDVA, dont Xavier THOLLET a participé en 2016 à la commission en tant que personnalité qualifiée). Au-delà du financement, la DRJSCS et le SGAR sont des interlocuteurs privilégiés de CORAPLIS concernant les problématiques en lien avec leurs missions.</p>
	<p>Née de la fusion des 3 ex-régions, C'est tout naturellement que la Nouvelle Aquitaine est devenue en 2016 un des interlocuteurs et financeurs les plus importants de CORAPLIS.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Secteur Ruralité, Vie Associative et solidarités - Secteur Formation professionnelle
 <p>DEUX-SÈVRES CONSEIL DÉPARTEMENTAL</p>	<p>Le Conseil départemental des Deux-Sèvres finance directement CORAPLIS pour son action sur l'agglomération Niortaise dans le cadre de Plan Départemental d'Insertion. C'est aussi un interlocuteur privilégié concernant la mise en œuvre au niveau local d'une politique d'accueil en proximité. CORAPLIS garde des liens directs avec les Départements de la Vienne et de la Charente-Maritime avec lesquels des rencontres sont organisées une à deux fois par an. Néanmoins, les financements des associations locales tendant à se restreindre, un nouveau travail de conviction reste à faire.</p>
<p>Collectivités locales</p>	<p>CORAPLIS, de par sa dimension régionale n'a pas de lien direct avec les communes ou communautés d'agglomération excepté là où les structures se sont regroupées en collectif (Angoulême, Niort). Néanmoins, il s'agit là d'interlocuteurs à rencontrer pour valoriser le travail des structures au niveau local.</p>

ACTEURS PRIVÉS	
    	<p>Réseaux et partenaires associatifs sont toujours très présents dans l'activité de CORAPLIS. L'Union Régional des centres sociaux (URECSO), dont de nombreux sont adhérents à CORAPLIS, est membres fondateurs tout comme le CRAJEP et la CAFIPP. Nous échangeons régulièrement notamment dans le cadre des politiques régionales mais aussi dans le cadre du mouvement <i>Français pour Tous</i> au niveau national.</p> <p>CORAPLIS siège au conseil d'administration de RADYA depuis Juin 2016. Coordination francilienne diffusant nationalement l'approche pédagogique ASL pour les structures de proximité, c'est aussi par son intermédiaire et celui de la Fédération nationale des centre Sociaux que nous avons rejoint le mouvement <i>Français pour Tous</i>.</p> <p>Par ailleurs, nous travaillons de manière quasi quotidienne avec la Chaîne des Savoirs et avons participé à la création du maillon Deux-Sèvres <i>Paroles de Savoirs</i>. Xavier THIOULET a participé de façon bénévole au regroupement national annuel des maillons de la chaîne initiée par quelques ambassadeurs angevins et Anne Vinérier.</p> <p>Enfin, nouveauté 2016, nous avons commencé une collaboration et des échanges réguliers avec plusieurs structures de nos « ex »-Région voisines. Nous avons ainsi rencontré à 4 reprises le CLAP de Bordeaux Aquitaine et l'Association Culture Alpha de Limoges. Ces 2 structures étaient présentes lors de notre Assemblée Générale en Juin.</p>
 	<p>CORAPLIS travaille depuis plus de 4 ans avec les OPCA du médico-social et du médical (UNIFAF et ANFH) autour des actions APPRENDRE à APPRENDRE.</p> <p>Par ailleurs, Nous tissons des liens aussi réguliers avec UNIFORMATION, principale OPCA des associations adhérentes.</p>
 	<p>CORAPLIS est en lien régulier avec Sonia Spéroni, Correspondante Poitou-Charentes pour l'ANLCI et chargée de mission à l'ARFTLV. Faire part des évènements organisés notamment lors des Journées Nationales d'Actions contre l'Illettrisme, intervenir ensemble auprès des services techniques de la région pour aborder la problématique, diffuser informations et formations proposées par l'ARFTLV...</p>
 	<p>APSL 17, tiers de confiance URSAFF gère la déclaration des paies des salariés de CORAPLIS et met à disposition un aide-comptable pour la saisi et l'édition des documents comptables.</p>
 	<p>Xavier THIOULET intervient en tant <i>qu'expert Illettrisme</i> auprès du fonds de dotation Sillon Solidaire.</p> <p>La Mutualité Française a soutenu l'action de CORAPLIS en lien avec la Chaîne des Savoirs 79 en faisant un don de 1500€. Une somme destinée à faciliter la mobilité des ambassadeurs du groupe Paroles de Savoirs</p>

Les divers pôles d'Actions de CORAPLIS



CORAPLIS = animation et vie associative

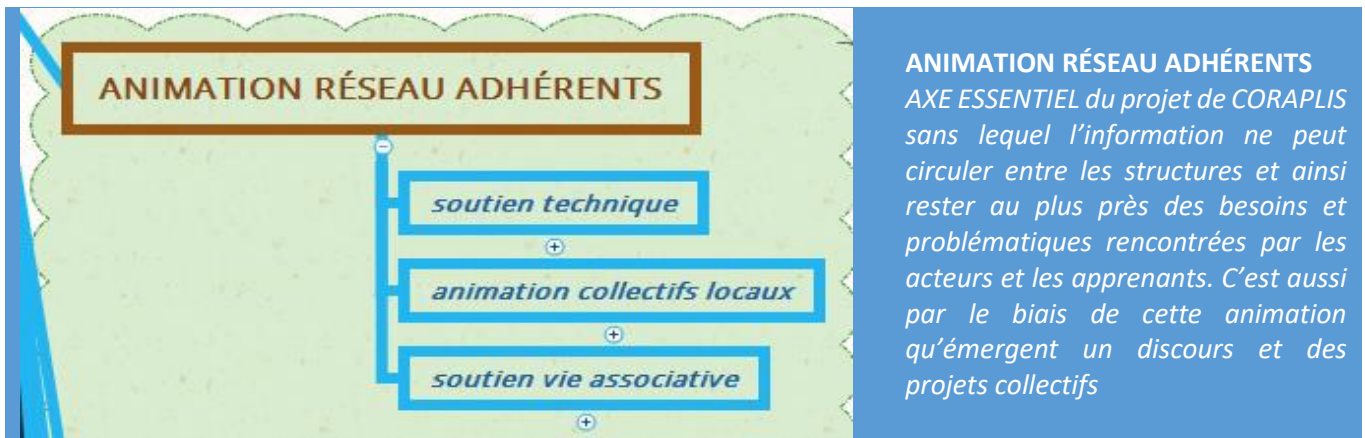
ANIMATION ET VIE ASSOCIATIVE :

Ensemble des actions tournées vers la promotion, la défense et l'animation des actions de proximité en direction des personnes en difficultés avec les savoirs de base.

CORAPLIS = Ressources et Formation

RESSOURCES ET FORMATION :

Actions tournées vers la formation des acteurs, la valorisation, l'innovation pédagogique.



ANIMATION RÉSEAU ADHÉRENTS

AXE ESSENTIEL du projet de CORAPLIS sans lequel l'information ne peut circuler entre les structures et ainsi rester au plus près des besoins et problématiques rencontrées par les acteurs et les apprenants. C'est aussi par le biais de cette animation qu'émergent un discours et des projets collectifs

soutien technique

: Par soutien technique, nous entendons **faire profiter à chacun de l'intelligence collective** pour répondre au mieux aux questionnements, aux difficultés, aux problématiques liées à la mise en œuvre des Dispositifs de formations et d'accompagnement aux savoirs de base tels qu'ils sont vécus par les structures. CORAPLIS joue un rôle de veille, centralise des informations et les redistribue à l'ensemble des acteurs.

SUIVI des DISPOSITIFS :

2016 : Mise en œuvre du nouveau dispositif Clés des Savoirs Citoyens lancé fin 2015. Diffusion de la démarche de recensement de l'offre de formation linguistique et mise en œuvre du **CIR**. CORAPLIS a participé à 4 comités de pilotage départemental ou de suivi local du dispositif Clés des Savoirs Citoyens et a animé 6 réunions d'échanges autour de sa mise en œuvre notamment en Vienne, Charente et Charente-Maritime.

2017 : Continuer le suivi – Travailler à la valorisation des parcours « longs »



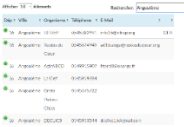
ACCOMPAGNEMENT PROFESSIONNALISATION :

2016 : veille et décryptage des changements et évolutions en lien avec la réforme de la formation professionnelle (CPF, Qualité, etc.)

2017 : prévoir un accompagnement renforcé des Organismes de Formation au référencement DATADOCK

Veille, recensement et mise à jour des dispositifs et acteurs :

2016 : CORAPLIS a finalisé et diffusé son étude FORMATION ET ACCOMPAGNEMENT LINGUISTIQUE EN POITOU-CHARENTES. 4 documents réalisés et téléchargeables en ligne.

<p>Diaporama récapitulatif :</p>  <p>diapo étude fLE.ppsx</p>	<p>Article complet mis en ligne :</p> <p>http://coraplis.net/actions-dapprentissage-et-daccompagnement-linguistique/</p>	<p>Carte Gmap Interactive :</p> 	<p>Tableur de recherche en ligne :</p> 
--	--	--	--

2017 : Mettre à jour l'existant – valoriser la présence associative - Initier un travail de mise en commun des informations et cartographie avec l'ensemble des acteurs en charge de ce recensement en Nouvelle Aquitaine (CLAP ; ARFTLV ; Prisme Limousin notamment)

animation collectifs locaux

: CORAPLIS soutient trois expériences de coordinations/collectifs locaux associatifs dans lesquels les acteurs de terrain échangent sur leurs pratiques, facilitent l'orientation et le repérage des publics les plus en difficulté et mènent des projets communs visant une meilleure coordination de l'offre de formation de base au niveau d'un territoire donné où interviennent parfois jusqu'à une quinzaine de structures !

Si l'expérience du Collectif Alpha de Poitiers a plus de 25 ans et fait figure de modèle, La Collectif ALphaCAN à Niort est bien plus récent (2014) et est né de la volonté conjointe des associations locales et du Conseil Départemental. CORAPLIS y joue un rôle d'animation et d'appui. A Angoulême, 2016 aura vu le lancement d'une dynamique sur le Grand Angoulême et CORAPLIS y est tout particulièrement impliqué. (voir encart ci-dessous)

Les expériences de Poitiers, Niort et Angoulême sont tout à fait différentes mais visent globalement les mêmes objectifs : Faciliter l'orientation des publics et tendre vers une logique de parcours plus cohérent ; Favoriser l'interconnaissance entre les acteurs. Leur atout principal est qu'ils s'appuient chacun sur les acteurs de terrain impliqués sur un même territoire et sur une problématique commune : Apprentissage de la langue et Accès aux savoirs de base.

COLLECTIF AlphaCAN : Agglomération Niortaise



CORAPLIS assure l'animation du collectif en mettant son chargé de mission à disposition du groupe à raison de 0,30% ETP

L'action est cofinancée :
Conseil départemental 79 (dans le cadre du Plan départemental d'Insertion
l'État dans le cadre du **BOP 104** (Immigration, Intégration)

Création fin 2014

8 structures en 2016 : CSC Pays Mauzéen ; CSC MPT Aiffres ; Atamelco/Secours Populaire ; Croix rouge Niort ; Asfodep ; France Terre d'asile/CADA Niort ; et 2 nouvelles cette année : AlphaBEN et SEP79.

12 acteurs (coordinateurs/formateurs) impliqués dont 7 salariés et 5 bénévoles

5 réunions

1 journée par semaine dédiée au collectif par le chargé de mission

Plusieurs Thématiques d'action :

- Sensibiliser les acteurs et Faciliter l'orientation des publics

Partenaires rencontrés ou invités par le collectif en 2016 : Travailleurs sociaux CD79 (Clou Bouchet ; Tour Chabot ; Ste Pezenne) ; Visite AIVE/EIVE Niort ; Invitation SEP 79 ; Mairie Frontenay Rohan-Rohan ; Réseau des bibliothèques CAN.

Diffusion du livret AlphaCAN et mise à jour.

Échanges réguliers entre les structures du collectif afin de faciliter les parcours des apprenants entre elles.

Participation aux comités de pilotage locaux et départementaux du dispositif Clés des Savoirs Citoyens.


Implication dans le dispositif CSC par conventionnement avec l'Asfodep

Organisation de temps forts :

le 9 septembre (JNAI) : nous avons regroupé plus de 50 personnes (apprenants, formateurs, médiateurs, travailleurs sociaux, partenaires...) dans la salle collective du Clou Bouchet autour des ambassadeurs de la chaîne des Savoirs.

Le 4 octobre : en collaboration avec Clé et la maison de l'emploi de la Gâtine, animation d'une conférence Illettrisme et Travail à Mazières en

<p>La Nouvelle Aquitaine via la convention annuelle de fonctionnement</p> <p>De plus CORAPLIS a lié un conventionnement avec l'Asfodep (Organisme de formation associatif partenaire et pilote du dispositif Clefs des Savoirs Citoyens sur le Sud-Deux-Sèvres). Ce conventionnement vise tout particulièrement la création et l'animation du partenariat avec les permanences semi-rurales autour de Niort.</p>	<p>Gâtines. Près de 80 personnes présentes (Travailleurs sociaux CD79, Centres Sociaux, SPIP, Pôle Emploi, OPCA, Mission locale, maires et conseillers municipaux...)</p> <p>- Soutien pédagogique et Création d'outils : Formations organisées sur Niort/Aiffres en 2016 : 2 journées de formation ASL en Mars ; 2 sessions de 1 journée Accueil de nouveaux bénévoles en Mars et Novembre ; 2 journées Parcours en formation de base en Avril ; 1 journée Communication Orale – en tout ce sont 12 bénévoles qui se sont formés.</p> <p>ASL Mobilité et Santé 3 formateurs salariés de l'Asfodep ainsi que Xavier THIOLLET ont participé à 5 journées d'accompagnement à la formalisation de déroulés pédagogiques de type Ateliers SocioLinguistiques. 4 thématiques ont été travaillées puis mises en œuvre à l'automne : <i>Que faire en cas d'urgences ? ; Mobilité dans la ville ; Pré-emploi ; Petite enfance et crèches.</i></p> <p>Facilitation de l'accès aux documents administratifs. 4 étudiantes en Master IPDH ont créé un site internet http://www.cplusfacile.org/ qui vise à faciliter l'accès aux démarches administratives en ligne en utilisant le corpus <i>Français facile à lire et à comprendre</i>. Les étudiantes sont intervenues notamment au sein de l'asfodep et en collaboration avec Xavier THIOLLET pour élaborer les pages déjà en ligne actuellement.</p> <p>- Préfiguration et appui à la mise en place de permanences rurales Dans le cadre du dispositif Clefs des Savoirs Citoyens, une convention entre CORAPLIS et l'Asfodep a été signée pour faciliter la mise en place de 4 permanences de formation en milieu rural : Frontenay Rohan-Rohan ; Aiffres ; Coulonges/Autize et Champdeniers. Ainsi que le soutien au CSC Mauzéen pour la mise en œuvre en sous-traitance d'une permanence. Un an après la mise en place de ces permanences, 8 personnes participent régulièrement à Aiffres ; 5 à Frontenay R-R ; 10 à Mauzé et 4 à Coulonges. Seule la permanence de Champdeniers a dû être interrompue suite à la décision du Conseil régional. Xavier Thiollet est intervenu à raison d'une vingtaine de demi-journées pour faciliter la mise en œuvre de ces permanences : <i>rencontres des partenaires locaux ; communication ; accueil de stagiaires avec la formatrice...</i></p>
<p>Perspectives 2017</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Renforcer l'animation via l'accueil d'un Service Civique en septembre 2017 - Diffuser plus largement les informations et solliciter de nouveaux partenaires (OFII, CCAS, etc.) - Développer un partenariat avec l'Inspection académique pour faciliter la prise en charge des jeunes mineurs isolés - Réalisation d'une galerie de portrait d'apprenants

 Regroupement associatif Grand Angoulême	
<p>CORAPLIS assure un rôle de soutien et d'expertise. Le projet est avant tout collectif et repose sur l'implication des acteurs locaux.</p> <p>Le Chargé de mission a participé à 5 réunions au cours desquelles il a conseillé le groupe d'acteurs et faciliter la prise d'initiative.</p>	<p>2013 : création et diffusion d'un annuaire des structures impliqués dans la lutte contre l'illettrisme et l'apprentissage du français sur l'agglomération Animation de la collecte d'infos et réunions par le biais du service des bibliothèques de la ville d'Angoulême</p> <p>2015-2016 : Sollicitation de Xavier THOLLET dans le cadre du travail de recensement de l'offre de formation au niveau de l'Ex-Région Poitou-Charentes. Premiers contacts repris et volonté de se retrouver plus régulièrement.</p> <p>Fin 2016 – début 2017 : plusieurs réunions regroupant une vingtaine d'acteurs professionnels et salariés. Volonté collective de mettre en place des rencontres régulières et engager un travail collectif autour de 2 axes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mise à jour de l'annuaire - Recensement des besoins en formation et mise en œuvre de formations collectives <p>Associations impliquées : CSCS La Grand Font ; CSCS-MJC La Grande Garenne ; CSCS-MJC Ma Campagne ; DECLICS ; Résonnances ; La Clef ; Restos du cœur Charente ; Secours Catholique Charente ; Association BaoBab ; AgirABCD</p>
Perspectives 2017	<ul style="list-style-type: none"> - Faciliter le travail de collecte d'infos via les ressources internes de CORAPLIS (diffusion formulaires/questionnaires) - Organiser des formations locales et veiller à la bonne diffusion d'information - Renforcer les liens avec les collectivités notamment avec la ville de Soyaux

soutien vie associative

Il s'agit là d'apporter aux équipes bénévoles et salariées des associations un apport d'information, une écoute et un conseil concernant leurs problématiques d'organisation interne, de perspectives budgétaires, de recrutement, leur stratégie de développement et de sauvegarde de l'emploi.

Au-delà des formations financées dans le cadre du FDVA notamment, CORAPLIS et son chargé de mission sont régulièrement sollicités pour échanger avec les bureaux et équipes dirigeantes des structures. Toutes n'ont évidemment pas les mêmes demandes et certaines ont déjà un appui à la vie associative via leurs réseaux généralistes (Centre Sociaux, MFR notamment).

Il est difficile pour le moment de chiffrer et de mesurer l'impact de cette fonction sur une année tant elle est diffuse et repose jusqu'ici sur l'investissement personnel du chargé de mission. Néanmoins l'augmentation du temps de travail du chargé de mission (passage à plein temps en septembre 2016) a permis d'aller à la rencontre avec la présidente de plusieurs associations et de faire le point sur l'organisation et les problématiques de celles-ci. Par ailleurs Xavier THOLLET a été sollicité par différentes équipes tout au long de l'année (ALSIV, LECRIT, INTERFACES, ACLEF, ACLÉ, CEDIF, DECLICS, RestosDuCoeurs 16, Parler Français, CLÉ, Mot à Mot).

EN 2017 il s'agit d'un axe que nous désirons renforcer afin d'apporter aux structures l'expérience et l'expertise collective de la coordination. Plusieurs actions prévues :

- Participer aux travaux DLA de l'ALSIV et de DECLICS.
- S'inscrire sur l'annuaire d'experts/intervenants disponibles sur les bases de données DLA Nouvelle Aquitaine
- Faire reconnaître CORAPLIS comme structure d'éducation Populaire et solliciter la DRJSCS pour le financement d'un poste FONJEP pour l'action de soutien à la Vie associative



PROMOTION ET OUVERTURE

Un des rôles *phare* de CORAPLIS est bien de diffuser les idées et principes développés dans notre charte. L'accès à la formation de base pour tous se défend au niveau local, régional et national. CORAPLIS cherche à faire le lien entre ces 3 niveaux.

accès à la formation pour tous

Réécriture de la Charte de CORAPLIS : Un travail de réécriture de la Charte de CORAPLIS a été effectué de juin à Novembre 2016. Il s'agissait par ce biais d'avoir un outil de référence commun à toutes les structures de la coordination mais aussi de se doter d'un outil de diffusion rappelant nos principes collectifs, et la réalité des combats que nous défendons pour l'accès à la formation pour tous.

2 Articles en ligne sur CORAPLIS.NET nous retracent ce travail d'écriture collective :



Nouvelle Charte Régionale Acte 1

Article publié le 19 juillet 2016 - Actualités

Lors de l'Assemblée Générale, nous étions 50 réunis pour lancer les nouvelles bases de notre charte commune... Objectifs pour ce premier

acte ? Élaborer des propositions... voir les étapes en images... (Cliquez sur les images) Et la Suite

? Un groupe de travail s'emploie pendant tout l'été à remettre toutes ces propositions dans

l'ordre... Une [...]

[Lire la suite](#)



Nouvelle Charte Régionale Acte 2

Article publié le 17 octobre 2016 - Actualités

Grâce aux fructueux partages de matières grises lors de notre Assemblée Générale du mois de juin (voir l'article : Nouvelle Charte Acte

1), un comité de rédaction a travaillé sur une première version martyre qui a été commentée et amendée durant tout le mois de septembre par l'ensemble des acteurs. Après discussions et débats, [...]

[Lire la suite](#)

CHARTe des Acteurs de la Lutte contre l'Illettrisme, pour l'Apprentissage du français et l'accès aux Savoirs pour TOUS



CORAPLIS, c'est quoi ?

Une dynamique régionale et collective pour l'accompagnement en proximité de toute personne souhaitant apprendre ou ré-apprendre les savoirs de base pour l'accès à la formation et l'accès aux savoirs pour TOUS.

Historique

1980-1990 : Création de la plupart des actions et associations d'Alphabétisation et de Lutte contre l'Illettrisme, notamment dans le village de Tressail ou GUD.

2000-2010 : Structuration du réseau par le biais des AFILS coordonnés et financés par l'Etat.

2010 : Naissance en Rhône-Charentes de la coordination autonome formée par 34 associations engagées dans la lutte contre l'illettrisme.

2016 : Renouvellement de la Charte commune. Création de la région Nouvelle Aquitaine.

Engagement collectif et associatif

Issues de l'engagement d'acteurs locaux bénévoles et bénévoles, les personnes physiques et morales qui adhèrent à CORAPLIS se retrouvent dans des valeurs d'échange, de partage et d'engagement réciproques et solidaires à tout engagement collectif.

CORAPLIS, pour qui ?

Plus d'une personne sur 10 en difficulté

parmi la population des 18-65 ans résidant en France métropolitaine.

+11% sont en difficulté grave et font usage de la

compréhension orale.

+14% ont des performances moyennes en écriture.

+7% sont en situation d'illettrisme avéré en France.

+14% de la moitié exercent une activité professionnelle

2,5 Millions de personnes en situation d'illettrisme

(Source : ANAF 2014, CORAPLIS, 15 rue du Bourg - 79200 Airres - 06 43 14 26 26 info@coraplis.net www.coraplis.net)

Nous, acteurs et adhérents de la Coordination régionale des actions de lutte contre l'illettrisme et pour l'accès aux Savoirs, nous nous engageons à défendre les principes suivants :

Nous défendons

- L'accès aux services et le droit à la formation de tous, sans discrimination aucune, afin de permettre à chacun d'acquies les compétences (logiques, mathématiques, linguistiques, mais aussi savoirs et compétences) toutes aussi nécessaires pour être acteur de sa vie.
- La souplesse des modalités d'accueil (rythmes, périodes, durée), la diversité des méthodes pédagogiques et la complémentarité des intervenants salariés et bénévoles.
- Un accueil et un accompagnement individualisés, une approche globale de la personne, quelle que soient sa démarche et ses objectifs.
- La proximité, l'engagement et la professionnalisation de nos actions.

Nos engagements auprès des publics

- Offrir une réponse adaptée en termes de formation, compte tenu des besoins exprimés par les publics et des besoins identifiés par la structure et orienter si besoin vers d'autres partenaires du territoire.
- Favoriser l'autonomie dans les situations de la vie courante et l'insertion dans la société.
- S'engager à respecter un principe de confiance, de confidentialité et de respect de la personne.
- Faciliter et développer le langage et l'interaction des publics les plus vulnérables avec les savoirs de base et notamment ceux en situation d'illettrisme.
- Etablir une veille et un échange sur les besoins diagnostiqués en accord avec les publics, les partenaires prescripteurs et financeurs.

Nos engagements Réciproques

Les associations s'engagent à

- Partager entre elles les informations et les compétences.
- Travailler ensemble pour donner de la cohérence à nos actions sur le territoire régional.
- Prioriser les actions de coopération afin qu'elles aient un impact.
- Faire remonter les informations du terrain et soutenir les actions de CORAPLIS envers les pouvoirs publics.
- Participer à la vie associative de CORAPLIS.

CORAPLIS s'engage à

- Recueillir les associations adhérentes et les soutenir auprès des décideurs.
- Mettre en réseau les associations et faciliter les espaces de coopération.
- Encourager et favoriser la formation des intervenants.
- Assurer une veille et diffuser l'information.

Cliquez sur les images pour accéder aux articles et documents en ligne...



La CHAÎNE Des SAVOIRS



CORAPLIS et son Chargé de mission continuent à s'investir au sein du groupe Paroles de Savoirs, Maillon Deux-Sèvres de la Chaîne des Savoirs.

Regroupant 8 apprenants-ambassadeurs et 6 formateurs-accompagnateurs bénévoles ou salariés des 4 Associations Partenaires (l'Asfodep, Clé, le CSC de Thouars et Mot à Mot), le groupe Paroles de Savoirs continue à intervenir au sein de diverses réunions ou formations pour faire entendre la voix des personnes en

situation d'illettrisme.

Temps forts cette année :

- Formations aux médiateurs avec CORAPLIS à Angoulême, Aiffres, La Rochelle (Safran)
- Conférence Illettrisme au travail à Mazières
- Assemblée Générale de la Chaîne des Savoirs à Roanne
- Anniversaire des 30 de l'ALSIV à Poitiers,
- Intervention avec le maillon de Touraine des apprenants et formateurs de l'ACLEF, Châtelleraut
- JNAI à Niort avec AlphaCAN

CORAPLIS intervient en tant qu'accompagnateur et diffuse la démarche à l'ensemble du réseau. Par ailleurs, à compter de 2017, CORAPLIS gère les remboursements de frais et la cagnotte de financements dont s'est doté le groupe.

rayonnement géographique

CORAPLIS cherche depuis sa création à s'ouvrir aux partenaires et acteurs de la Lutte contre l'Illettrisme et l'Accès aux savoirs de base. Avec la réorganisation des régions et la création de la Nouvelle Aquitaine, cet enjeu est d'autant plus crucial. Enfin, au niveau national, CORAPLIS continue de tisser des liens notamment dans le cadre du mouvement *Français pour tous*

poitou-charentes

En 2016, **4 nouvelles structures ont rejoint la coordination** : Les Restos du Cœur de Charente, le Secours Populaire des Deux-Sèvres, Cicérone (Civray, 86) et l'antenne Deux-Sèvres de France Terre d'Asile. (*voir la liste complète des membres sur le site : <http://coraplis.net/les-associations/>*)

EN 2017 de nouveaux acteurs nous ont déjà fait part de leur désir de nous rejoindre : Culture Alpha (Limoges) ; ODA Formation (Châtelleraut) ; les CSCS La Grand Font et La Grande Garenne (Angoulême)...

nouvelle aquitaine

2016 aura été une année de rencontres et d'exploration de la réalité de l'illettrisme et de l'accès à la formation de base sur les 2 territoires voisins qui forment avec nos 4 départements la région Nouvelle Aquitaine. Axe Prioritaire de notre projet pour l'année, l'intégration dans la nouvelle région nous a permis d'aller à la rencontre de différents acteurs associatifs et institutionnels du Limousin et de l'Aquitaine.

Cela nous a permis :

- De nous doter d'une analyse critique comparative et synthétique de la problématique sur l'ensemble du nouveau territoire (voir diaporama ci-contre)
- D'engager des partenariats constructifs avec le CLAP et CULTURE ALPHA qui nous permettront d'amorcer un travail collectif d'actions et de représentation à l'échelle de la Nouvelle Aquitaine à l'horizon 2017-2018.
- De prendre conscience et confiance dans la valeur d'une coordination associative à notre échelle tant elle est déjà un interlocuteur important des décideurs et représentants techniques et politiques autour des questions qui nous concernent.



Afin aussi de garder cet esprit d'ouverture qui est le nôtre, nous avons modifié nos statuts afin de laisser à toutes associations impliquées comme nous auprès des mêmes publics et se reconnaissant dans notre charte, l'opportunité de solliciter une adhésion en tant que membre associée dans un premier temps. Ainsi, nous laissons une porte ouverte vers une coordination à plus grande échelle sans pour autant nous donner des responsabilités que nous ne pourrions tenir dans un avenir proche.

national

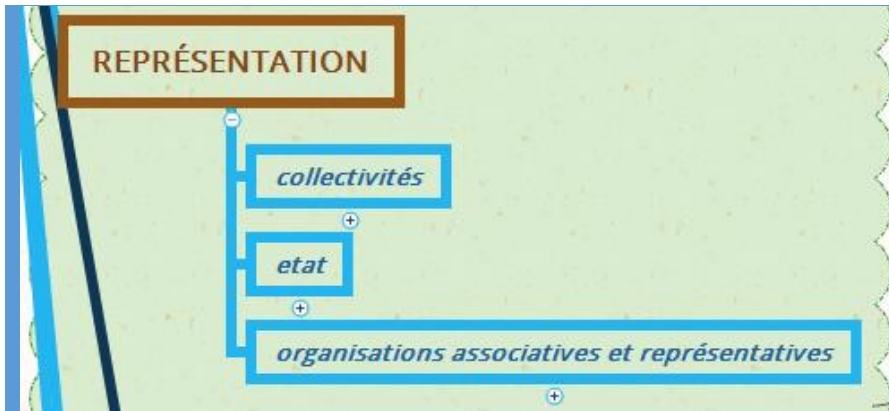
Afin d'affirmer notre partenariat privilégié avec le RADyA, CORAPLIS participe à son conseil d'administration depuis le mois de juin 2016. RADyA, Réseau des Acteurs de la Dynamique ASL en Île de France, est une association-coordination relayant l'approche pédagogique ASL au niveau National. Nous avons le même souci de représenter les actions de proximité justifiant d'un équilibre Salariés/Bénévoles et ceci pour accompagner au mieux les publics en difficultés avec la langue.

De plus, s'est amorcé en juin 2016 un mouvement national d'échange et de revendication concernant la spécificité de l'action de proximité en matière d'apprentissage du français. Un rassemblement est d'ailleurs prévu en janvier 2017 au cours duquel sera validé le manifeste Français pour TOUS dont CORAPLIS se portera signataire et engagera l'ensemble de ses membres à faire de même. Ce mouvement est d'autant plus important qu'une délégation interministérielle chargée de l'accès à la maîtrise du français et la lutte contre l'illettrisme devrait voir le jour au printemps 2017.

radya

Voilà le manifeste Français pour Tous ci-contre :



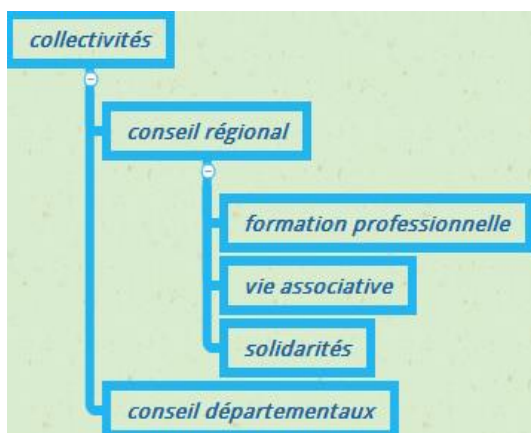


REPRÉSENTATION

Premier engagement de CORAPLIS envers ses adhérents (cf Charte), CORAPLIS cherche avant tout à faire porter la voix des acteurs et des apprenants pour une formation et un accompagnement en proximité et à taille humaine.

CORAPLIS a largement été créée pour faire entendre et maintenir une voix particulière : celle de l'action associative en proximité pour l'accès à la formation de base pour tous. Une vision à la rencontre des mondes professionnels et militants ; des acteurs de l'insertion, de l'éducation populaire et ceux de la formation professionnelle. CORAPLIS est née de la volonté de marquer cette diversité des modes de fonctionnement, de réponses pédagogiques. C'est cet aspect, cette vision *hybride* de la formation et de l'accompagnement, que nous défendons et que CORAPLIS cherche à représenter.

C'est pourquoi, nous devons faire appel à un nombre divers et important d'interlocuteurs :



Conseil Régional Nouvelle Aquitaine :

Service Vie Associative : pour valoriser la spécificité de l'implication associative auprès des publics en situation d'illettrisme ; l'importance de l'implication bénévole et notre devoir d'accompagnement et de formation

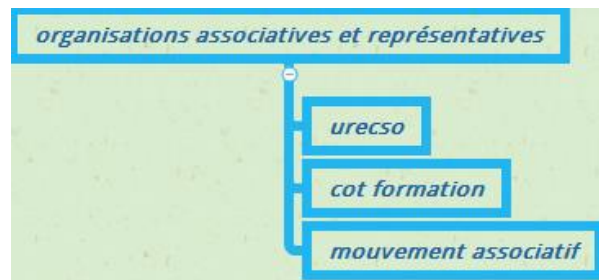
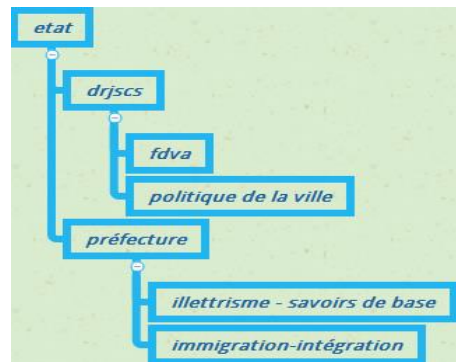
Service Formation : en charge du principal dispositif de LCI, nous sommes régulièrement sollicités par nos adhérents pour faire remonter des difficultés administratives ou bien pour négocier un accueil des plus favorables aux publics les plus en difficultés.

Conseils Départementaux :

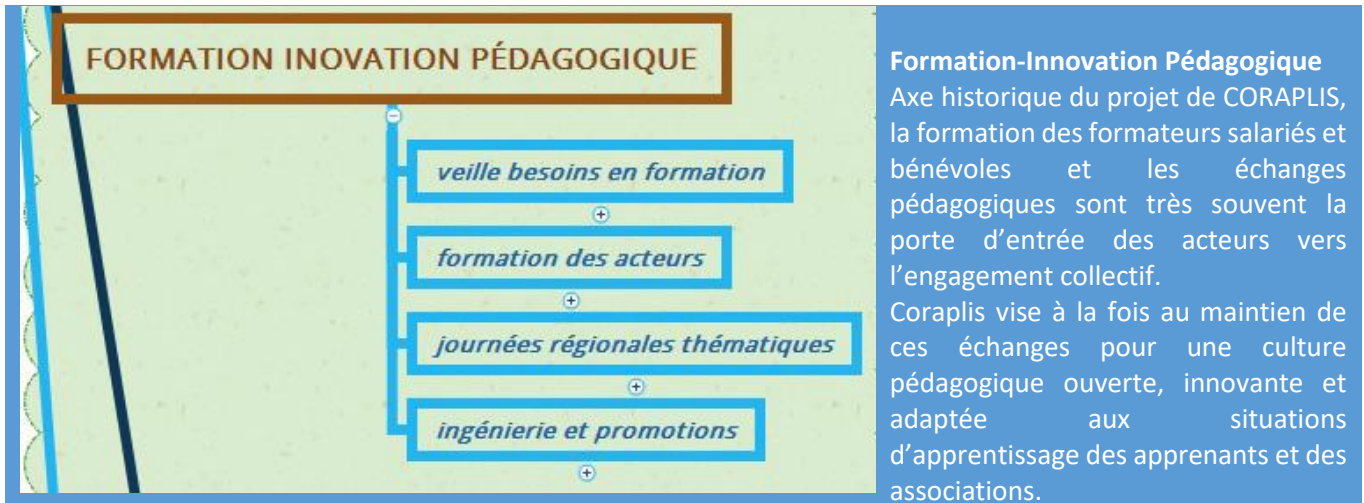
Nous gardons des liens privilégiés avec le CD des Deux-Sèvres et à un moindre de mesure avec celui du 17. Concernant la Vienne, sa décision de ne plus subventionner les structures de LCI fin 2015 a engendré une perte du lien que nous avons commencé à tisser. IL s'agira en 2017 de reprendre contact avec la Vienne et la Charente.

La réorganisation territoriale va engendrer un redéploiement des responsabilités de l'État entre la **DRJSCS** et les services de la **préfecture (SGAR)**.

Concernant les domaines de la Lutte contre l'illettrisme et l'apprentissage du français aux migrants, M. THIOULET et CORAPLIS sont depuis longtemps écoutés par les différents services de l'État. Cette place particulière a été confirmée avec la participation de M. THIOULET à la commission Régionale FDVA.



CORAPLIS cherche aussi à entretenir des liens avec des structures représentant d'une part les professionnels de la formation (d'où sa participation au Contrat d'Objectif Territorial de la Formation pro) et d'autre part d'action associative et militante. En 2017, nous nous engagerons notamment vers une reconnaissance de notre mouvement dans l'Éducation Populaire.



veille besoins en formation

En accord avec le Règlement intérieur de CORAPLIS c'est à la commission formation de veiller à la bonne analyse des besoins en formation, à la réponse au plus près des formateurs et à son évaluation. La commission formation s'est réunie une seule fois en 2016 validant les actions prévues au programme et invitant CORAPLIS à travailler courant 2017 au renouvellement à la fois de sa collecte des besoins et de ses réponses.

La programmation 2016 s'est résolument tournée vers les ASL et l'apprentissage de la Communication Orale pour un public FLE. En effet, un afflux de demandes de nouvelles associations notamment à Angoulême et Niort a eu lieu courant 2015-2016. Les formations proposées ont donc pour objectif premier d'apporter des éléments pragmatiques et outils facilement adaptables à l'animation d'un groupe FLE.

Par ailleurs, il avait été projeté de former tout un groupe de formateur/rices salariés un peu plus profondément à l'approche méthodologique ASL en leur proposant un accompagnement à la création d'un ASL sur 5 journées. Cette formule a été plébiscitée donnant l'occasion à plusieurs formateurs de s'essayer à cette approche innovante de l'accompagnement à l'apprentissage.

Enfin, Xavier THIOLLET et Delphine MASSON de l'ALSIV ont continué à accueillir et accompagner de nouveaux bénévoles et salariés dans la prise en compte des spécificités de l'apprentissage des savoirs de base.

La programmation des formations se repose sur plusieurs aspects :

- Récolte des besoins lors des réunions territoriales et intervention auprès des associations par le chargé de mission
- Evaluation collective en fin de sessions de formation
- Application de directions et projets d'ingénierie pédagogiques spécifiques décidés par la commission
- Adaptation de l'offre et lien avec le dispositif SAFRAN

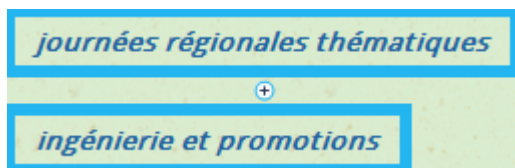
En 2017, un questionnaire en ligne renouvelé et accessible en permanence par l'ensemble des acteurs sera disponible sur le site Internet CORAPLIS. Un travail autour des notions de gestion de l'hétérogénéité, de l'animation de groupe et de l'accompagnement global devra être fait afin de renouveler grandement l'offre de formation à l'horizon début 2018.

formation des acteurs

FORMATIONS en CHIFFRES sur 2016 : 13 sessions ; 22 journées de formation ; plus de 30 structures différentes ont participé ; 139 Bénévoles ; 36 salariés ; En moyenne 14 participants par journée de formation

Intitulé de la formation	Sessions Réalisées	Publics reçus	Nbre de structures	Intervenants
Accueil de nouveaux bénévoles	2 sessions de 1 journée Aiffres les 25/03 et 10/11	21 bénévoles	11 structures participantes	Xavier Thiollet, CORAPLIS
Parcours en Formation de base	1 sessions de 2 journées à Aiffres	10 bénévoles 2 salariés	8 structures participantes	Delphine Masson, ALSIV
Communication Orale auprès de publics non francophone	5 sessions de 1 journée Poitiers, La Rochelle, Angoulême, Aiffres et Parthenay	60 bénévoles 7 salariés	20 structures participantes	Amélie Rouquet Le Toit du Monde
Mise en Œuvre locale des Ateliers Socio-Linguistiques	4 sessions de 2 journées La Rochelle, Aiffres, Poitiers, Angoulême	48 Bénévoles 11 salariés	22 structures participantes	Blandine Forzy et Sandrine Ripaud, RADyA
Formation-Action en ASL	1 session de 5 journées Poitiers	16 Salariés	11 structures participantes	Sandrine Ripaud, RADyA

Le détail et contenus des formations sont téléchargeable en cliquant sur les liens-titres



Les formations

Un des axes essentiels de notre projet consiste à qualifier les actions volontaires et bénévoles intervenant auprès des publics en difficulté avec les savoirs de base.

**PLAN DE
FORMATION 2016**

Savoirs de Base, Ateliers socio-Linguistiques, Communication Orale, Individualisation... Nous encourageons de répondre au mieux aux besoins des acteurs locaux.

Faites-nous part de vos besoins !

Vous coordonnez l'action de votre association? Vous avez récemment fait le point sur les demandes de votre équipe?

Vous êtes formateur/rice bénévole ou salarié/E et souhaitez nous faire part de vos besoins individuels?

Cliquez sur le bouton ci-dessous.

Une Association
Une Formation

L'année 2016 a été très riche en nouvelles associations formées et rencontrées par le biais de ces journées de formation. La priorité mise sur les ASL a permis à de nombreux/ses formateurs/rices salarié/es de se former et de connaître de nouvelles formes de pédagogies adaptées à leurs publics.

L'Année 2016 nous a aussi montré l'impérieuse nécessité de travailler à mieux armer bénévoles et salariés autour de 2 problématiques : gestion du groupe/hétérogénéité ; individualisation/Accompagnement global

En 2017, nous prévoyons ainsi d'initier un travail global autour de ces notions et pour ce faire de faire appel à de nouveaux horizons pédagogiques. 2 journées thématiques régionales auront lieu et de nouvelles formations notamment autour de la prise en compte des *Intelligences multiples* seront programmées.



Les formations proposées par CORAPLIS répondent à trois demandes :

- **FORMATIONS PÉDAGOGIQUES → Qualifier les acteurs de la formation de base :**

Intervenir et donner des solutions concrètes aux formateurs salariés et bénévoles intervenant en Alphabétisation, Illettrisme et Français Langue Étrangère. Comme nous l'avons vu plus haut CORAPLIS intervient auprès de formateurs bénévoles et salariés. Les journées de formation sont ouvertes à tous et leurs contenus évoluent en fonction de l'évolution des besoins des intervenants.

Les descriptifs des formations proposées par CORAPLIS ont été diffusés en ligne sur le site de CORAPLIS : www.coraplis.net/les-formations

2016 : voir tableau ci-dessus pour le détail des interventions

2017 : un renouvellement des actions sera proposé et un travail autour de la réactualisation des intervenants et des contenus sera engagé pour proposer de nouvelles actions début 2018

- **Sensibilisation Illettrisme-Savoirs de base → Sensibiliser outiller les acteurs de l'orientation et de l'accompagnement**

Depuis 6 ans, CORAPLIS développe son discours concernant la sensibilisation, le repérage et l'orientation des publics en difficultés avec les savoirs fondamentaux. Nous sommes à même aujourd'hui d'intervenir auprès de différents publics autour de cette problématique et ceci en favorisant la parole des apprenants (nous intervenons la plupart du temps avec les ambassadeurs de la Chaîne des Savoirs :

2016 :

- 3 journées de formation dans le cadre du dispositif SAFRAN financées par la Nouvelle Aquitaine et le FSE : 40 personnes formées – travailleurs sociaux de la CAF, des Conseils Départementaux, structures d'accompagnement des Gens du voyage, Conseillers en insertion professionnelle de Pôle Emploi, de Missions Locales, de maisons de l'Emploi, animateur de centres sociaux, écrivains publics....
- 1 journée en collaboration avec Sonia Spéroni (ARFTLV-correspondant ANLCI) auprès des Délégués Régionaux Orientation et Formation du Conseil Régional et des responsables administratifs du dispositif Clés des Savoirs Citoyens

Repérer et Orienter, une journée de formation SAFRAN

Article publié le 24 février 2016 - 4 commentaires

CORAPLIS et les Ambassadeurs de Paroles de Savoirs viennent chercher la petite bête...

à Angoulême, le 4 Mars.

à La Rochelle le 24 Avr 16

à Niort le 13 mai.

Pour chaque ville, une journée de formation à destination des médiateurs, conseillers en insertion, prescripteurs de formations, Travailleurs Sociaux.

Cette journée sera l'occasion de mettre à jour nos connaissances en terme de repérage, d'orientation et d'accompagnement des publics en difficulté avec les savoirs de base et en particulier en situation d'illettrisme.

Elle s'adresse à toute personne en situation d'accompagner et d'orienter des personnes potentiellement en difficulté avec les Savoirs de base.

La journée s'appuie sur des apports théoriques, thématiques mais aussi sur les expériences de médiateurs/accompagnateurs des participants.

Les ambassadeurs de la Chaîne des Savoirs viendront échanger avec le groupe sur leurs parcours vers la formation et le ré-apprentissage des savoirs de base (pour en savoir plus : <http://www.chainedesavoirs.org>)

Cette formation fait partie du catalogue de formation SAFRAN mise en oeuvre par l'ARFTLV et la Région Aquitaine-Poitou-Charentes-Limousin.

Plus d'infos : http://www.arftlv.org/MODULE_35451502251_1366/13

Recherche : personnes publiques, difficulté, français, fondamentaux, savoir

Inscriptions, informations complémentaires 0549020232

- **Faciliter l'Apprentissage → donner du sens à l'apprentissage, valoriser les compétences de chacun.**

Depuis 4 années, CORAPLIS a développé avec une dizaine de formateur/rices salariés d'associations adhérentes une véritable expertise en matière d'intervention auprès de publics fragiles sur la notion *d'apprendre à apprendre*. Plus largement, il s'agit de plus en plus de développer la confiance et l'estime de soi de personnes parfois en doute concernant leurs propres capacités d'apprentissage.

Ce travail s'est développé en partenariat avec 2 OPCA : UNIFAF et ANFH.



Véritable travail collectif coordonné par CORAPLIS autour de 5 associations MFR Chevanceaux, CLÉ Parthenay, AAPIQ Rochefort ; CSC Les Pictons Marans ; CSC Pons.



En 2016, 4 formations correspondant à 4 publics différents ont été petit à petit mises en œuvre :

Apprendre, c'est Facile

Ouvriers ESAT
3 jours de formation
Financement UNIFAF
6 sessions - 54 Stagiaires

Relayer la Démarche

Encadrants, moniteurs d'ateliers en ESAT
3 journées et demi de formation
Financement UNIFAF
2 sessions - 19 stagiaires

Apprendre à Apprendre

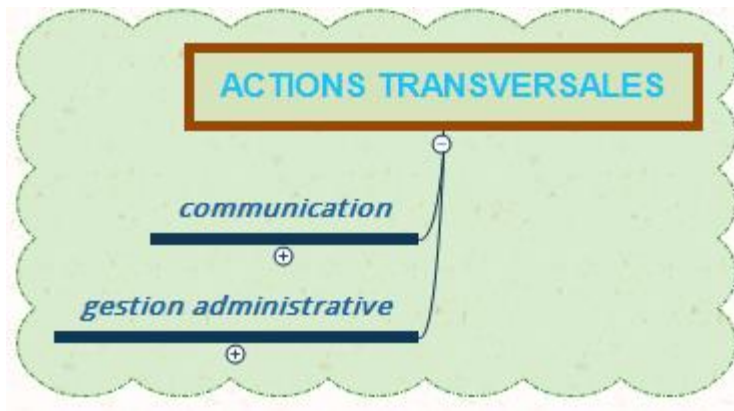
Salariés en CUI-CAE
3 journées de formation
Financement UNIFAF/ANFH
9 sessions - 107 Stagiaires

Apprendre à Apprendre - prépa concours

Salariés en hôpitaux
en amont des préparations aux concours hospitaliers (Aide-soignantes, Infirmières, Assistante médicales, responsables logistique)
Financement ANFH
6 sessions - 72 stagiaires

En 2017, nous effectueront un bilan et une remise à jour des contenus de ces prestations notamment en organisant une formation autour des Intelligences multiples et le cabinet Mieux Apprendre. L'objectif étant de mobiliser l'équipe de formateurs/rices autour de ces notions et éventuellement intégrer de nouvelles personnes dans la démarche.

Par ailleurs, 2017 sera une année charnière voyant le décret qualité de la formation et le référencement DATADOCK s'appliquer aussi pour l'Organisme de Formation CORAPLIS. Un travail de mise en forme générale de l'offre de formation de CORAPLIS en découlera.



COMMUNICATION

Au-delà des rencontres et innombrables conversations téléphoniques avec les acteurs et partenaires, CORAPLIS dispose de plusieurs outils de communication en interne et externe :

- Un site internet remis à jour début 2016 :

à la fois

- Vitrine présentant les actions de CORAPLIS et des associations adhérentes ;
- Vecteur de diffusion d'actualités en lien avec le réseau d'acteurs ;
- Outil de collecte d'info et d'inscription aux formations et interventions proposées par CORAPLIS

- Un espace Adhérent

où chaque association peut avoir accès à un dossier Dropbox partagé avec des documents pédagogiques et de sensibilisation en plus des documents repères et comptes-rendus internes à la coordination

- 4 Newsletters en

2016 : 143 abonnés – un taux d'ouverture de 35%

Renvoyant aux actualités mises en ligne sur le site, elles sont

diffusées par mail à l'ensemble des acteurs abonnés.

- Une Page FACEBOOK inaugurée fin 2016, elle cherche à atteindre des partenaires et acteurs de façon plus directe et régulière.

GESTION ADMINISTRATIVE

Gestion des paies et Ressources humaines

CORAPLIS fait appel à une structure Tiers de Confiance URSAFF depuis 2015. L'association APSL17 (membre du réseau national Profession Sports et Loisirs) édite les fiches de paie de l'association, déclare les cotisations salariales à l'ensemble des caisses retraites et prévoyance, nous conseille sur le suivi des contrats dans le cadre de la convention collective de l'animation, et nous a accompagné dans le recrutement du poste d'assistant Communication secrétariat.



Aide Comptabilité

Enfin, CORAPLIS fait aussi appel à APSL 17 depuis 2016 pour le suivi des écritures et l'édition de l'intégralité des écritures comptables. C'est M. Bernard DUMAND qui intervient 3 à 4 fois dans l'année pour mettre à jour le suivi comptable.



CONSEIL d'ADMINISTRATION 2016

NOM - Prénom	Structure Adhérente	Départements	Qualité
Laurent FRENEAU	csc-ASERC Cognac	16	Vice-Président
Carole CUENOUD	CEDIF Confolens	16	Administratrice
Patrick SUPPIN	DECLICS Angoulême	16	secrétaire
M-J COUAMAIS (C. Gay)	AAPIQ-csc Rochefort	17	Membre du
Edith SURMMELY	CAP Tonnay-CHARENTE	17	Administratrice
Marie-Thérèse FRIQUET	CSC Pictons Marans	17	Administratrice
Sylvie LUCAS	csc Boiffiers-Bellevue Saintes	17	Administratrice
Stéphanie BLANCHARD	CSPons	17	Administratrice
Dominique GERMON	Mot à Mot Melle	79	Administrateur
Marylène BRANDEAU	MPT Aiffres	79	Administratrice
Isabelle GUEZET	Clé Parthenay	79	Administratrice
Jacky Séguret	Alsiv Poitiers	86	Administrateur
M. COISNE (M-C MINOZA)	ACLEF	86	Administratrice
Agnès YOU	Pons	17	Administratrice
Nadia MESURON	Cognac	16	Trésorière
Jocelyne CONSTANTIN	URECSO/CSC Mauzé	79	Présidente

GLOSSAIRE DES SIGLES UTILISÉS

Sigle	Déclinaison
ANFH	Association Nationale pour le Formation permanente du personnel Hospitalier <i>Délégation Poitou-Charentes pilote et financeurs de l'action Apprendre à Apprendre à destination des salariés en Contrats Aidés</i>
ANLCI	Agence Nationale de Lutte Contre l'Illettrisme <i>Groupement d'intérêt public en charge de l'animation de la problématique Illettrisme au niveau national</i>
ARFTLV	Agence Régionale pour la Formation Tout au Long de la Vie <i>Groupement d'intérêt Public Régional chargé de l'information des acteurs de l'insertion et de la formation professionnelle. Centre Ressource Illettrisme Poitou-Charentes</i>
ASL	Ateliers Socio-linguistiques <i>Approche pédagogique issue d'associations locales d'accueil et d'insertion des populations d'origine étrangère</i>
BOP 104	Ligne de financement budgétaire gérée par le ministère de l'Intérieur et les DRJSCS pour l'Intégration des populations étrangères
CIR (ex-CAI)	Contrat d'Intégration Républicaine (ex Contrat d'accueil et d'Intégration <i>Contrat signé entre l'État et tout immigré hors union européen installé durablement sur le territoire français</i>
COT	Contrat d'Objectif Territoriaux <i>Contrat de collaboration et de soutien aux acteurs de la formation professionnelle co-signé par la DIRECCTE, le Conseil Régional et l'ensemble des représentants de la branche Formation professionnelle de la Région</i>
DRJSCS	Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion Sociale <i>Direction déconcentrée de l'Etat</i>
DIRECCTE	Direction Régionales de la Consommation, de la Concurrence, du Travail et de l'Emploi <i>Direction déconcentrée de l'Etat</i>
ESAT	Etablissement et Services d'Aide par le Travail (ex-CAT) <i>Structure d'insertion par le travail des Personnes en situation de handicap</i>

FDVA	Fonds pour le Développement de la Vie Associative <i>Enveloppe budgétaire de l'Etat pour le soutien aux associations et la formation des bénévoles gérée par la DRJSCS</i>
OFII	Office Français pour l'Immigration et l'Intégration <i>Agence de l'Etat en charge de l'accueil et l'intégration des ressortissants étrangers hors Union Européenne</i>
OPCA	Organisme Paritaire Collecteur Agréé <i>Organisme en charge du financement des formations des salariés</i>
RADYA	Réseau des Acteurs de la Dynamique ASL en Ile de France <i>Réseau associatif intervenant pour la diffusion des pratiques pédagogiques innovante en ASL</i>
SAFRAN	<i>Programme de professionnalisation des acteurs de l'insertion et formation professionnelle piloté par le Conseil Régional et mise en œuvre par l'ARFTLV</i>
UNIFAF	Le Fonds d'Assurance Formation de la Branche sanitaire, sociale et médico-sociale, privée à but non lucratif <i>Délégation Poitou-Charentes, Pilote et financeur des Actions Apprendre, c'est Facile, Relayer la démarche et Apprendre à apprendre (avec l'ANFH)</i>
SIAE	Structures d'Insertion par l'Activité Economie <i>Chantiers, entreprises d'insertion ; Associations intermédiaires ; Régies de quartier...</i>